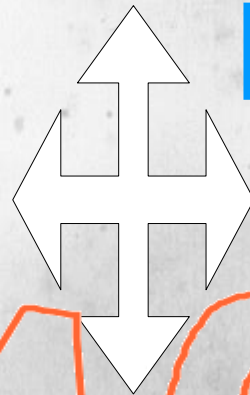


Une œuvre, une démarche

ANALYSE

**CREATION,
EXPRESSION**



RENCONTRE

CULTURE

Aujourd'hui : La Marseillaise, Claude Rouget de L'Isle

analyse

La Marseillaise (Hymne des Marseillais)

Claude Rouget de
L'Isle
(1760-1836)



DON.
N° 2632

Hymne des Marseillais.

allons, enfants de la patrie,
Le jour de gloire est arrivé!
Contre nous de la tyrannie
L'étendard sanglant est levé.
Entendez-vous dans les campagnes
Mugir ces féroces soldats?
Ils viennent jusque dans nos bras
Égorger nos fils, nos compagnons!
Aux armes, citoyens! Formez vos bataillons:
Marchez, qu'un sang impur abreuve nos sillons.



Qu'est-ce que cette honte déshonorée,
De trahire, de trahir conjurés?
Pour qui ces ignobles entrailles,
Ces fers des longtemps préparés?
Français, pour nous ah! quel outrage,
Quels transports il doit exciter!



5
Hymne des marseillais.

allons, enfants de la patrie,
Le jour de gloire est arrivé!
Contre nous de la tyrannie
L'étendard sanglant est levé.
Entendez-vous dans les campagnes
Brûler ces féroces soldats?
Ils viennent jusque dans nos bras
Égorger nos fils, nos compagnons!
Aux armes, citoyens! formez vos bataillons:
Marchez, qu'un sang impur abreuve nos sillons.



Qu'en est cette honte d' esclaves,
De traitres, de Rois conjurés?
Pour qui ces ignobles entraves,
Les fers dès longtemps préparés?
Français! pour nous ah! quel outrage,
Quels transports il doit exciter!

800
1870

Veut nous qu'on se mît
Se rendre à l'attitude esclavagère !
Aux armes, citoyens !

Quoi, des cohortes étrangères
Feraient la loi dans nos foyers !
Quoi, ces cohortes mercenaires
Emasseraient nos fiers guerriers !
Grand Dieu ! par des mains enchaînées
Nos fronts sous le joug se ploieraient !
De vils despotes deviendraient
Les maîtres de nos destinées !
Aux armes, citoyens ! formez-vous

800
1870

Écroulez, tyrans ! et vous perfides,
D'où provenez de tous les côtés,
Écroulez ! vos projets perfides
Ont enfin leur jour à voir.
Tout est soldat pour nous combattre :

Si les torrents nos jeunes Rives,
 La terre en produit de nouveaux,
 Contre vous tout prêts à la lutte.
 Aux armes, Rivaux !

Jealous en guerriers magnanimement
 portés, ou vêtus vos coups.
 Épargnez ces tristes victimes
 À regret s'armant contre nous.
 Mais les dupes sanguinaires !
 Mais les complices de cruauté,
 Vous ces tigres qui sans pitié
 D'échinent le sang de leur proie !...
 Aux armes, Citoyens !... Rivaux !

Amour sacré de la patrie !
 Poursuis, soutiens nos bras vengeurs.
 Liberté ! Liberté chérie,
 Combats avec tes défenseurs.
 Sous nos drapeaux que la victoire

Secours à tes maux accablés;
Pour tes ennemis expirants
Voient ton triomphe et notre gloire.
aux armes, citoyens! formez vos bataillons;
Marchez, qu'un sang impur abreuve vos sillons.



Rouget de Lisle





Rouget de Lisle composant la Marseillaise,
Auguste de Pinelli, vers 1875,
Musée de la Révolution, Château de Vizille

Dans la nuit du **25 au 26 avril 1792**, Claude Rouget de l'Isle, un officier en garnison à Strasbourg, compose *Le chant de guerre pour l'armée du Rhin* pour les armées révolutionnaires qui partent en guerre contre l'Autriche. Il s'agit de galvaniser les soldats et les volontaires engagés afin de défendre la patrie en danger .

Le chant rencontre un vif succès. Il est repris par des soldats de Montpellier et de Marseille qui se rendent à Paris. C'est pourquoi, lors de la proclamation de la République, le **22 septembre 1792**, c'est sous le nom d'*Hymne des Marseillais* qu'il est officialisé comme chant du nouveau régime et, finalement, sous celui de *Marseillaise* qu'il est décrété « chant national » en **1795**.

La *Marseillaise* est ensuite abandonnée sous le Premier Empire. Elle connaît un regain de popularité lors de la Révolution de **1830**, année où Hector Berlioz compose sa célèbre orchestration et où Eugène Delacroix peint « La liberté guidant le peuple », incarnation picturale de la Marseillaise.

Après l'éclipse du second Empire, c'est en **1879**, sous la IIIe République, qu'elle redevient l'hymne national. Après la défaite de 1940, elle est interdite en zone occupée et son interprétation est sévèrement encadrée par le régime de Vichy. Elle prend alors la dimension d'un chant de résistance. Au sortir de la guerre, la constitution de la IVe République réaffirme son statut d'hymne national, tout comme le fait, en 1958, l'article 2 de la constitution de la Ve République.

(Source : Eduscol)

Aux armes, citoyens
Formez vos bataillons
Marchons, marchons!
Qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!

Allons enfants de la Patrie
Le jour de gloire est arrivé!
Contre nous de la tyrannie
L'étendard sanglant est levé
L'étendard sanglant est levé
Entendez-vous dans les campagnes
Mugir ces féroces soldats?
Ils viennent jusque dans vos bras
Égorger vos fils, vos compagnes!

Aux armes, citoyens
Formez vos bataillons
Marchons, marchons!
Qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!



Nous entrerons dans la carrière
Quand nos aînés n'y seront plus,
Nous y trouverons leur poussière
Et la trace de leurs vertus
Et la trace de leurs vertus
Bien moins jaloux de leur survivre
Que de partager leur cercueil
Nous aurons le sublime orgueil
De les venger ou de les suivre

Aux armes, citoyens
Formez vos bataillons
Marchons, marchons!
Qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!

Quoi! des cohortes étrangères
Feraient la loi dans nos foyers!
Quoi! Ces phalanges mercenaires
Terrasseraient nos fiers guerriers!
Terrasseraient nos fiers guerriers!
Grand Dieu! Par des mains enchaînées
Nos fronts sous le joug se ploieraient
De vils despotes deviendraient
Les maîtres de nos destinées!

Aux armes, citoyens
Formez vos bataillons
Marchons, marchons!
Qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!

Amour sacré de la Patrie,
Conduis, soutiens nos bras vengeurs
Liberté, Liberté chérie
Combats avec tes défenseurs!
Combats avec tes défenseurs!
Sous nos drapeaux que la victoire
Accoure à tes mâles accents
Que tes ennemis expirants
Voient ton triomphe et notre gloire!

Aux armes, citoyens
Formez vos bataillons
Marchons, marchons!
Qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!





La Marseillaise (Départ des volontaires de 1792),
François Rude, 1836,
Arc de Triomphe de l'Etoile, Paris





La Marseillaise (Orchestration Berlioz)

Roberto Alagna



Echoes of France

Django Reinhardt



La Marseillaise

Catherine Ribeiro



Aux armes et cætera

Serge Gainsbourg



La Marseillaise (version brésilienne)

Jean-Loup Longnon



La Marseillaise (Jazz)

Jacky Terrasson

**JonOne, Liberté, égalité, fraternité,
2015, Paris (Palais Bourbon)**



Claude Rouget de L'Isle

Rouget de L'Isle chantant la Marseillaise en 1792 (estampe), Isidore Pils, 1849, Paris



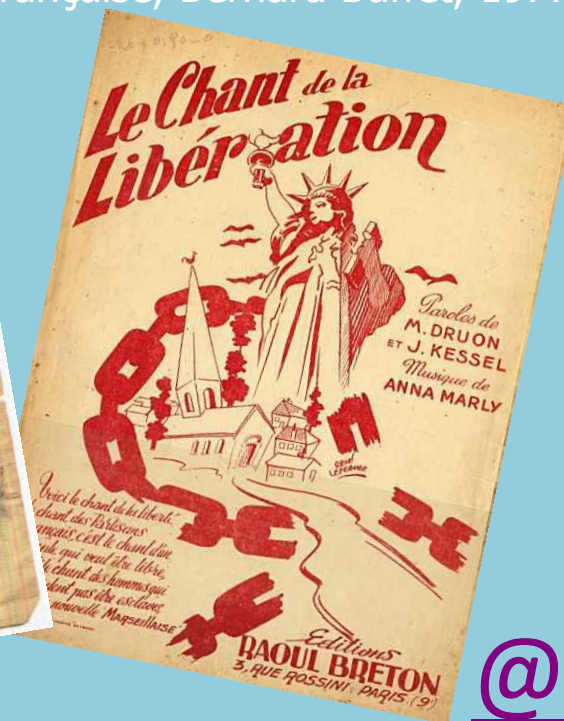
La Révolution française (1789-1799)

Série La Révolution française, Bernard Buffet, 1977

culture

Les hymnes nationaux

La Marseillaise (estampe)



La chanson et l'histoire

création, expression

Analyser et apprendre la Marseillaise :

- fiche pédagogique @
- partition orchestrale @
- partition chant seul @

Apprendre un hymne national en version originale

Inventer une Marseillaise alternative @

Créer une composition plastique en aplat, qui fait penser à une scène très animée (dans laquelle il y a du mouvement, du dynamisme)

Détourner des œuvres célèbres par des moyens plastiques

Créer et filmer un « clip » pour illustrer la Marseillaise



J. Villeglé, Hommage à la Marseillaise de Rude, 1957, Paris

